

## Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited 21 March 2017 Russian

Original: English

## Совет по правам человека

Тридцать четвертая сессия
27 февраля — 24 марта 2017 года
Пункт 3 повестки дня
Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав,
включая право на развитие

Австралия\*, Австрия\*, Албания, Андорра\*, Армения\*, Бельгия, Болгария\*, Босния и Герцеговина\*, Бразилия, бывшая югославская Республика Македония\*, Германия, Гондурас\*, Греция\*, Грузия, Дания\*, Израиль\*, Ирландия\*, Исландия\*, Испания\*, Италия\*, Канада\*, Кипр\*, Колумбия\*, Латвия, Литва\*, Лихтенштейн\*, Люксембург\*, Мальта\*, Мексика\*, Монако\*, Нидерланды, Новая Зеландия\*, Норвегия\*, Панама, Парагвай, Перу\*, Польша\*, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова\*, Румыния\*, Сербия\*, Словения, Соединенные Штаты Америки, Тунис, Украина\*, Уругвай\*, Филиппины, Финляндия\*, Франция\*, Хорватия, Черногория\*, Чехия\*, Чили\*, Швейцария, Швеция\*, Эстония\*, Япония: проект резолюции

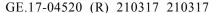
## 34/... Свобода мнений и их свободное выражение: мандат Специального докладчика по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и их свободное выражение

Совет по правам человека,

ссылаясь на резолюции Совета по правам человека 7/36 от 28 марта 2008 года, 12/16 от 2 октября 2009 года, 16/4 от 24 марта 2011 года, 23/2 от 13 июня 2013 года и 25/2 от 27 марта 2014 года и все предыдущие резолюции Комиссии по правам человека и Совета по вопросу о праве на свободу мнений и их свободное выражение,

признавая, что эффективное осуществление права на свободу мнений и их свободное выражение, закрепленного в Международном пакте о гражданских и политических правах и Всеобщей декларации прав человека, имеет крайне важное значение для пользования другими правами человека и свободами и представляет собой одну из фундаментальных основ для построения демократического общества и укрепления демократии с учетом того, что все права человека универсальны, неделимы, взаимозависимы и взаимосвязаны,

<sup>\*</sup> Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.







ссылаясь на резолюции Совета по правам человека 5/1 об институциональном строительстве Совета и 5/2 о Кодексе поведения мандатариев специальных процедур Совета от 18 июня 2007 года и подчеркивая, что мандатарий исполняет свои обязанности в соответствии с этими резолюциями и приложениями к ним,

- 1. приветствует работу Специального докладчика по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и их свободное выражение;
- 2. постановляет продлить мандат Специального докладчика еще на один трехлетний срок;
- 3. настоятельно призывает все государства в полной мере сотрудничать со Специальным докладчиком и оказывать ему/ей помощь в выполнении его/ее задач, предоставлять всю необходимую информацию, запрашиваемую им/ею, и положительно реагировать на его/ее просьбы о посещениях и выполнении его/ее рекомендаций;
- 4. *просит* Генерального секретаря оказывать содействие, необходимое Специальному докладчику для выполнения его/ее мандата, в частности, путем предоставления в его/ее распоряжение адекватных людских и материальных ресурсов;
- 5. просит Специального докладчика представлять Совету по правам человека и Генеральной Ассамблее ежегодный доклад, охватывающий все виды деятельности, относящиеся к его/ее мандату, с целью получения максимальной выгоды от процесса отчетности;
- 6. *постановляет* продолжить рассмотрение вопроса о праве на свободу мнений и их свободное выражение в соответствии со своей программой работы.

**2** GE.17-04520